ANTZERKI
jaialdia/festival
TEATRO
amateur

12 Alegría-Dulantzi 2018



Alegría-Dulantzi Udala
Ayuntamiento Alegría-Dulantzi

Diario de Noticias de Álava

Vital Fundación · Fundazioa

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Sello de Calidad Escenamateur

teatroamateur.com

2-24 AZAROA/NOVIEMBRE

ALEGRÍA-DULANTZI

Sello de Calidad Escenamateur

ESCENAMATEUR konfederazioak, Kultura Ministerioak izendatuta, eta Arte Eszenikoen eta Musikaren Estatuko Kontseiluko kide, Antzerki Amateurraren ordezkari gisa,

2016 urtean ESCENAMATEUR KALITATEZKO ZIGILUA eman dio Dulantziko Antzerki Amateur Jaialdiari

La Confederación ESCENAMATEUR, designada por el Ministerio de Cultura, como miembro, del Consejo Estatal de Las Artes Escénicas y de la Música en representación del Teatro Amateur del estado

Ha concedido en el año 2016 al Festival de Teatro Amateur de Alegría-Dulantzi

EL SELLO DE CALIDAD ESCENAMATEUR de Festivales de Teatro

Alegría-Dulantzi 12 2018

AURKEZPENA

Azaroan, Antzerki Amateurraren Jaialdiaren XII. edizioa dugu Dulantzin.

Aurten ere, antzerki-taldeak estatu osotik etorriko dira, 9, zehazki, eta aukera izango dugu beste hainbeste antzezlan ikusteko, estilo eta genero orotakoak; tartean, haurrentzako ikuskizun bat dago, txikienek ere Jaialdiaz goza dezaten.

Antzerki Amateurraren Jaialdia gure herriko kultur hitzordu esanguratsuenetakoa da, bai eta antzerkizale eta amateurrentzako erreferentea ere.

Aurrekoetan bezala, espero dugu edizio hau ikusle guztien gustukoa izatea, bai betikoena bai antzerkiaren magia bizitzeko gozamenera aurten gerturatuko direnena.

Ez galdu aukera!



PRESENTACIÓN

Presentamos la XII edición del Festival de Teatro Amateur que celebraremos en el mes de moviembre en Alegría-Dulantzi.

Otro año más, 9 compañías procedentes de distintas localidades de todo el País, serán las encargadas de presentar los 9 montajes- de todos los estilos y géneros- que componen el programa entre las que se incluye una representación infantil para acercar el teatro y Festival a los más pequeños.

El festival constituye una de las citas culturales más relevantes de nuestro Municipio y un referente para los amantes y aficionados del teatro.

Confiamos en la buena acogida de esta nueva edición, en la que junto al público fiel, se añadan nuevos espectadores que se sumen al placer de vivenciar la magia del teatro.

¿Te lo vas a perder?

VIRTUAL GRUPO TEATRAL

OSTIRALA 2 VIERNES | 19:30 | 1:10 H | ERDERAZ/CASTELLANO

"FLORESTA"

Tragicomedia en la que cuentan los últimos tres días de una historia protagonizada por una madre viuda y sus dos hijas. Una familia de alta alcurnia, estirpe y abolengo con un pasado glorioso cuyo padre falleció, la fortuna de la familia ha mermado y han perdido el status.

La madre, que no acepta su nueva situación, afronta con sus particulares hijas una nueva vida donde no tienen dinero ni para comer. Lo único de valor que les queda es la dentadura de oro de la madre ¿servirá para algo?





Tragikomedia honetan, ama alargun batek eta bere alaba biek protagonizaturiko istorio baten azken 3 egunak kontatzen dira. Familia aspaldiko leinu loriatsu batekoa da, noble-jatorrikoa. Orain, aita hilda dago, garai bateko aberastasuna ez da hain oparoa, eta senideek dagoeneko ez dute lehengo estatusa.

Amak ezin du onartu egungo egoera, eta alaba bitxiekin batera bizimodu berriari egin beharko dio aurre, jateko dirurik ere ez dutela. Gauza baliotsu bakarra amaren urrezko hortzeria da; balioko ote du zerbaiterako?

HISTORIAL DEL GRUPO

Si bien el origen del grupo se remonta al año 2000 con la producción de dos espectáculos en Argentina, es en España y más precisamente en Elche, donde el grupo se asienta en el año 2003 para desarrollar la actividad social y cultural de "Virtual".

El teatro es su manera, humilde pero firme, de concebir y construir un mundo mejor. Desde sus comienzos han conciliado el continuo aprendizaje de sus integrantes, la realización de espectáculos del grupo y la enseñanza teatral ofreciendo talleres para niños, adolescentes y adultos de la ciudad. Teatralmente, dedican mucho tiempo a la investigación y ensayo de cada una de sus propuestas, buscando con ahínco la calidad artística intentando huir de la simple declamación o reproducción seriada de espectáculos.

TALDEAREN HISTORIA

Taldeak Argentinan hasi zuen bere ibilbidea, 2000. urtean, bi ikuskizun eskainita; gerora, 2003an, Espainian finkatu zen, Elxen, zehazkiago, "Virtual"en gizarte- eta kultura-jarduera garatzeko.

Antzerkia da taldearen modua, umila, baina irmoa, mundu hobea irudikatzeko eta eraikitzeko. Hasieratik uztartu izan ditu kideen etengabeko ikaskuntza, taldearen ikuskizunak eta antzerki-irakaskuntza (hiriko haur, nerabe eta helduentzako tailerrak antolatzen ditu). Antzerki-jarduerari dagokionez, kideek denbora asko ematen dute taldearen proposamen bakoitza ikertzen eta entseatzen, eta kalitate artistikoa buru-belarri bilatzen dute, ikuskizunak bata bestearen atzetik deklamatzea edo errepikatzea bazterrean utzita.



12 Alegría-Dulantzi 2018

JATORRIA
PROCEDENCIA

ELCHE (ALICANTE)

EGILEA/AUTOR

GUILLERMO YANÍCOLA

ZUZENDARITZA
DIRECCIÓN

MARÍA LAURA CALMELS RUST

ANTZEZLEAK
INTÉRPRETES

María Laura Calmels:
Madre

Nuria Fernández Jaén:
Hija que limpia

Laurita Poveda:
Hija que espera

TEATRO DEL GARABATO

LARUNBATA 3 SÁBADO | 19:30 | 1:25 H | ERDERAZ/CASTELLANO

"DINERO"

Un grupo de gentes del siglo XXI viaja a la Antigua Grecia en busca de soluciones para la desesperada situación a la que han llegado. Allí se encontrarán con los pintorescos personajes creados por Aristófanes, que quieren devolverle la vista al dios Dinero, cuya ceguera es la causa del injusto reparto de la riqueza en el mundo.

¿Qué ocurriría si la riqueza solo se consiguiese siendo una persona buena y honrada? ¿Cómo nos comportaríamos las gentes del siglo XXI en una situación así?





XXI. mendeko lagun-talde batek Antzinako Greziarako bidaia egin du, nor bere egoera larritik ateratzeko irtenbide bila. Han, Aristofanesek sortutako pertsonaia bitxiekin egin dute topo. Diruaren jainkoari ikusmena itzuli nahi diote, itsutasun hori baita aberastasuna munduan hain gaizki banatuta egotearen erruduna.

Zer gertatuko litzateke aberastasuna lortzeko ezinbestekoa izango balitz pertsona zintzoa eta ondradua izatea? Nola jokatuko genuke XXI. mendekook halako egoera batean?

HISTORIAL DEL GRUPO

En 2005, cinco exalumnos de la escuela teatral de la Sala Cuarta Pared de Madrid formaron el grupo Garabatos de Teatro, con el que estrenamos dos espectáculos. A partir de este impulso, en 2009 uno de los fundadores, Virgilio Nieto, toma las riendas de la compañía con el objetivo de darle un nuevo rumbo artístico y mayor solidez. Así nació Teatro del Garabato.

Desde entonces han estrenado 6 espectáculos y conseguido numerosos reconocimientos y premios.

TALDEAREN HISTORIA

Agertoki gainean beren antzerki-mota egiteko beharrak bultzatuta, Madrileko Cuarta Pared aretoko antzerki-eskolako ikasle ohien talde batek TEATRO del GARABATO eratu zuen, 2005ean, eta "El Destino, SL" (2005) izan zuten lehen lana.

Ikusleen aldetik jasotako erantzun onak eta antzerkia egiten jarraitzeko gogoak bultzatu zituen beste zenbait antzerki-proiektu egitera.

Esperientzia atseginez betetako urteen ondoren, bestelako norabide bat bilatzen hasi ziren, Virgilio Nietoren gidaritzapean, eta beste aktore eta laguntzaile batzuengana jo zuten, taldea behin betiko finkatzeko asmoz.



Alegria-Dulantzi 12 2018

JATORRIA
PROCEDENCIA

TRES CANTOS (MADRID)

EGILEA/AUTOR

ARISTÓFANES / VIRGILIO NIETO

ZUZENDARITZA
DIRECCIÓN

VIRGILIO NIETO

ANTZEZLEAK
INTÉRPRETES

Sandra García: Hermes, Hombre de bien

Ángel Hervás: Dinero, Blepsidemo, Sicofanta

Clara Sánchez: Vieja

Merche Lagarejo: Pobreza, Muchacho

Virgilio Nieto: Crémilo, Joven

Carlos Rodríguez: Carión

Sandra García / Merche Lagarejo / Clara Sánchez: Coro

KALEKA

IGANDEA 4 DOMINGO | 19:30 | 1:25 H | ERDERAZ/CASTELLANO

"BRUMAS VESPERTINAS"



Desde que la antigua Madre Generala enfermó, el convento está muy desquiciado. Las monjas van a ser desahuciadas y enviadas de nuevo a Albacete... ¡que horror! ¿Cuál será la solución?, ¿Chantajear al Sr. Marqués?, ¿un viajecito a Turkemistan...? Sólo tienen una cosa clara, de postre hay... ¡Tarta de zanahoria!

Ama Jenerala zaharra gaixotu zenetik, komentua hankaz gora dago. Mojak etxegabetu egingo dituzte, eta Albacetera bidaliko dituzte berriz, hau nazka! Zein izango da irtenbidea? Markesari xantaia egitea? Turkemistanerako bidaiatxoa egitea? Kontu bakarra dago argi: postrerako... azenario-pastela!



HISTORIAL DEL GRUPO

El grupo Kaleka nace en 2015 compuesto por personas que han estado trabajando en el mundo teatral de una manera amateur que se unen en este nuevo proyecto impulsado por Aitor Pérez y Javier Liñera. Ambos serán los directores del nuevo montaje.

Kaleka está llena de trabajo, ilusión, disciplina y saber hacer.

TALDEAREN HISTORIA

Kaleka taldea 2015ean sortu zen. Kideek amateur jardun izan dute antzerkiaren munduan, eta orain Aitor Pérezek eta Javier Liñerak (antzezlanaren zuzendariak) sustatutako proiektu honetan bat egin dute.

Kaleka lanez, ilusioz eta dizi-plinaz bustitako taldea da.



12 Alegria-Dulantzi 2018

JATORRIA
PROCEDENCIA

SOPELA (BIZKAIA)

EGILEA/AUTOR

INSPIRADA EN LA OBRA DE FERMÍN CABAL

ZUZENDARITZA
DIRECCIÓN

AITOR PÉREZ Y JAVIER LIÑERA

ANTZEZLEAK
INTÉRPRETES

María Ipiña: Virgen
Josetxu Risueño : Marqués
Cres Blázquez: Sor Víbora
Alazne Ruiz de Munain: Sor Perdida
Amets Rodríguez: Sor Estiercol
María Torre: Sor Rata
Maite Carrera: Madre Superiora
Jon Ander Gamboa: Padre Calvo
María Ipiña: Madre Generala
Alazne Ruiz de Munain: La Ricarda

KUKUMIX TEATRO

OSTIRALA 9 VIERNES | 19:30 | 1:10 H | ERDERAZ/CASTELLANO

"ESCENÍCAS"

ESCENÍCAS (Sí, con tilde, para acentuar la rebeldía e inquietud que impregna la obra). Siete escenas, cuyos diálogos suscitan sonrisas y carcajadas, bajo un humor tierno y absurdo, pero sobre todo imaginativo que no deja indiferente a nadie. Todo ello ambientado en los años 80, tiempos en los que nuestra sociedad que se vio empujada, confusa y envuelta en una transición que forma ya parte de nuestra historia reciente.





ESCENÍCAS (bai, azentu-markarekin, antzezlanari darizkion errebeldia eta ezinegona nabarmentzeko). Zazpi eszena, irribarreak eta algarak eragiten dituzten elkarrizketekin, umore samur eta absurdoarekin, eta, batez ere, inor axolagabe uzten ez duen umore irudimentsuarekin. Hori guztia 8Oko hamarkadan girotuta, gure azken urteotako historiaren baitako trantsizioan, horretara bultzatuta egon zen gizartearen garaian.

HISTORIAL DEL GRUPO

Siete amantes del teatro amateur, tutelados durante 20 años por el director navarro, Ángel Sagües, forman en el 2016 el grupo Kukumix, que bajo la dirección de Iratxe García Uriz montan ESCENÍCAS.

Esta obra de Alfredo Sanzol y ha sido representada en en tierras navarras y provincias limítrofes en numerosas ocasiones.

También han tomado parte en distintos certámenes nacionales .

TALDEAREN HISTORIA

20 urtez Ángel Sagüés zuzendari nafarraren gidaritzapean egon ondoren, antzerki amateurraren zazpi maitalek osatu zuten Kukumix, 2016an. ESCENÍCAS prestatu dute orain, Iratxe García Urizen zuzendaritzapean.

Alfredo Sanzolen lan hau Nafarroan eta inguruko herrialdeetan antzeztu izan da maiz.

Espainiako estatuko zenbait sariketatan ere parte hartu izan dute.



Alegria-Dulantzi 2018

JATORRIA
PROCEDENCIA

MUTILVA (NAVARRA)

EGILEA/AUTOR

ALFREDO SANZOL

ZUZENDARITZA
DIRECCIÓN

IRATXE G. URIZ

ANTZEZLEAK
INTÉRPRETES

Paco García: Amigo torero, Chico S. Fermín, Amigo 2, Cabritillo, Hno. Visitador, "utiliza" el melón

Arantza Larumbe: Amiga I, amante, Cabritilla, Mujer hermano

Montxo Marcó: Apoderado, Amigo I, roba setas, Lobo, hermano, descubre el melón

Inma Montosa: Mujer torero, Hna. Nagore, Madre cabritillos, Mujer hno. visitador

Beatriz Rípodas: Mujer apoderado, Chica S. Fermín, amiga 2, Cabritilla, Hija del enfermo, Pareja del que descubre el melón

Elena Rodríguez: Nagore, Cabritilla, Mujer hno. Enfermo, Amiga

Iñaki Zabala: Torero, Iñigo Iruteta, Leñador, Hno. enfermo

TEATRIZZANTE

LARUNBATA 10 SÁBADO | 19:30 | 1:10 H | ERDERAZ/CASTELLANO

"COMO NIÑOS"



El amor de madre es incondicional. Nuestros hijos son los más guapos y los más listos. Mi hijo mayor es un héroe, ¡y que nadie se meta con mi pequeño que lo mato. Pero..., ¿Y si nos atreviésemos a decir lo que no es políticamente correcto? ¿Y si dijéramos alto y claro que nuestros hijos nos exasperan, frustran e incordian, que los aguantamos porque no tenemos más remedio y que sólo contamos con el instinto maternal justito para no darlos en adopción?

Como niños... se atreve de forma irreverentemente cómica a cuestionar lo incuestionable, los lazos de afecto entre padres e hijos, entre hijos y padres, explorando de forma hilarante situaciones de familias tradicionales, monoparentales, homosexuales, múltiples...

Amaren maitasuna baldintzarik gabea da. Gure seme-alabak dira politenak, azkarrenak. Nire ume zaharrena heroia da, eta inork ez dezala zirikatu gazteena, bestela gorriak ikusiko ditu eta! Baina zer jazoko litzateke politikoki zuzena ez dena esatera ausartuko bagina? Argi eta garbi esango bagenu gure seme-alabek gure onetik ateratzen gaituztela, frustratzen eta nekatzen gaituztela, eta ahal bezala pairatzen ditugula beste erremediorik ez dugulako, eta adopzioan emateko adinako ama-sena baino ez dugula?

"Como niños" antzezlanak modu komiko lotsagabean jartzen du auzitan auzitan ipini ezin dena, alegia, guraso eta seme-alaben arteko maitasun-loturak, zenbait familia-motatan (tradizionalak, guraso bakarrekoak, homosexualak, anitzak...) gertatzen diren egoerak ikertuz, modu ezin dibertigarriagoan.

HISTORIAL DEL GRUPO

La compañía nace en el año 2013 en respuesta a la inquietud de un grupo de estudiantes de la escuela Malasaña de Madrid que desea ir más allá en su bagaje teatral.

Dirigidos por David Alonso el grupo lleva a cabo distintos proyectos teatrales

En 2017, movidos por el interés de profundizar en los preceptos cómicos, el grupo pone en pie Como Niños... un texto que analiza de forma hilarante las relaciones paterno filiales en un tono políticamente incorrecto. Esa obra ha participado en numerosos certámenes y muestras de teatro aficionado, obteniendo premios a su dirección, a sus interpretaciones y un premio especial del público.

Actualmente el grupo se encuentra inmerso en el montaje de su nueva obra: Historias sin Par de una Mujer Impar, de Flora Calvo.

TALDEAREN HISTORIA

Taldea 2013an sortu zen, Madrileko Malasaña eskolako ikasle-talde baten ezinegonari erantzuteko: antzerki-munduan bildutako esperientzia areagotu nahi zuten.

David Alonsoren zuzendaritzapean, taldeak hainbat antzerki-proiektu egin ditu.

2017an, arau komikoetan sakontzeko nahiak hala bultzatuta, taldeak "Como niños" abiatu zuen; Kataluniako T de Teatre antzerki-taldeak 1998an estreinatutako "Criaturas" lana oinarri, Teatrizzante taldeko Flora Calvo aktoreak idatzitako eszenekin osatu da lana. Testuak modu ezin barregarriagoan aztertzen ditu guraso eta seme-alaben arteko harremanak, politikoki zuzenaz kanpoko ikuspegiarekin.



JATORRIA
PROCEDENCIA

MADRID

EGILEA/AUTOR

T DE TEATRE

ZUZENDARITZA
DIRECCIÓN

DAVID ALONSO

ANTZEZLEAK
INTÉRPRETES

Fernando Insua
Paloma Real Gallego
Teresa de Ledesma
Myriam Errepunto
Flora Calvo
Irune González
Elena Galán
Antonio Redondo
Daniel de Ocaña
Miguel Angel Campari
Josefina Pérez



ALANBIKE TEATROA

IGANDEA 11 DOMINGO | 19:30 | 1:05 H | ERDERAZ/CASTELLANO

"SAL MARINA"

Las esponjas de mar viven unos 1500 años. Los corales unos 4000 años y de algunas medusas como la Turritopsis Dohrnii se dice que son inmortales. El ser humano tiene una esperanza media de vida de unos 80 años. Gran parte de los cuales la pasa pensando en que va a morir. El miedo a la muerte es una defensa del cuerpo para mantenernos con vida.

Marina es una mujer que padece agorafobia. Lleva mucho tiempo sin salir de casa. Ha creado a su alrededor un mundo más confortable, mejor, en el que nada puede pasarle, en el que no tiene qué temer. El miedo llama cada día a su puerta para recordarle que sigue viva. La vida insiste, dentro y fuera, en ser vivida.





Belakiak 1.500 urte inguru bizi dira. Koralak, 4.000 bat urte, eta zenbait marmokari buruz, Turritopsis Dohrnii-ri buruz, adibidez, esaten da hilezkorrak direla. Gizakiaren bizi-itxaropena, batez beste, 80 bat urtekoa da, eta horietako asko ematen ditu hilko dela pentsatzen. Heriotzarekiko beldurra gorputzaren defentsa-mekanismoa da, bizirik iraun dezagun.

Marinak agorafobia du. Denbora luzea darama etxetik irten gabe. Mundu erosoa eraiki du inguruan, mundu hobea, eta bertan ez zaio ezer gertatuko, ez da ezeren beldur. Beldurrak egunero jotzen du bere atea, bizirik jarraitzen duela gogora dezan. Bizitzak berak aldarrikatzen du bizia izateko eginda dagoela, etxe barruan zein kanpoan.

HISTORIAL DEL GRUPO

La compañía Alanbike surge en el año 2011, por una necesidad de crear un espacio donde investigar sin prisa, donde entrenar el cuerpo, la mente y la voz de una forma libre y continua. Crear un espacio original de formación, colaboración y reflexión teatral, que favorezca el crecimiento personal, que permita indagar los fundamentos técnicos de la presencia escénica y buscar más de una visión de las formas de expresión. Un espacio que desafíe prejuicios, dificultades y divergencia de pensamiento, juicios y comportamiento

TALDEAREN HISTORIA

Alanbike taldea 2011n sortu zen, beharrak hala bultzatuta: presarik gabe ikertzeko gune baten beharra, gorputza trebatzeko gune bat, burua eta ahotsa modu libre eta jarraituan trebatzeko beharra. Antzerkian trebatzeko, elkarlanean aritzeko eta hausnartzeko esparrua, norberaren hazkuntza bultzatuko duena, presentzia eszenikoaren oinarri teknikoak arakatzea ahalbidetuko duena, eta adierazpideen ikuspegiak bilatzeko balioko duena. Aurreiritziei, zailtasunei eta pentsamendu, epai eta jokabideen arteko bereizkeriei aurre egingo dien eremua.



12 Alegria-Dulantzi 2018

JATORRIA
PROCEDENCIA

BILBO (BIZKAIA)

EGILEA/AUTOR

MIREN SANZ FIKA

ZUZENDARITZA
DIRECCIÓN

JUANA LOR Y JAVIER LIÑERA

ANTZEZLEAK
INTÉRPRETES

Arantzazu Sanz Fika: Marina

Irati Agirreazkuenaga: Vecina

Juan Carlos Arboleya: Cuentacuentos

Clara Ginés Viguera: Madre

Tomás F. Juanes Almaraz: Padre

Itziar Arroyo Puente / Amaia Ajuria / Clara Ginés Viguera / Tomás F. Juanes Almaraz / Irati Agirreazkuenaga / Juan Carlos Arboleya: Voces

KINUNA TEATRO

OSTIRALA 16 VIERNES | 18:00 | 1:00 H | ERDERAZ/CASTELLANO

"KIKERIKÓ Y LOLOLILÓ"

Kikerikó y Lololiló están contentos con sus regalitos (silla multiusos y Robot Multifunción) pero lo que no saben es que vienen con sorpresas.

Teatro de Clown donde resalta la inocencia del payaso, como valor humano.

Parte de la Obra es interactiva.





Kikerikó eta Lololiló oso pozik daude nor bere oparitxoarekin (erabilera anitzeko aulkia eta zeregin anitzetarako robota), baina ez dakite ezustekoak izango dituztela.

Clown-antzerkia, pailazoaren inozentzia nabarmentzen duena, giza balio gisa.

Lanaren zati bat interaktiboa da.

HISTORIAL DEL GRUPO

Kinuna Teatro son Enrique y Julián, dos apasionados del clown y del mundo de la animación que definen su espectáculo como teatro de payasos realizado por "dos amigos saltimbanquis". Sus números divierten por igual a niños y adultos, y están repletos de comicidad y diversión.

Llevan más de una década sorprendiendo con sus sketches de humor.

INFANTIL
HAURRENTZAT

TALDEAREN HISTORIA

Enriquek eta Julianek osatzen dute Kinuna Teatro; clowna eta animazioa biziki maite dituzte, eta beren ikuskizuna "bi lagun saltinbankik" egindako pailazo-teatrotzat dute. Haien ikuskizunekin haurrek eta helduek pasatzen dute ondo, eta oso umoretsuak eta dibertigarriak dira.

Hamarkada luzea daramate beren esketxekin harridura sortzen.

12 Alegria-Dulantzi 2018

JATORRIA
PROCEDENCIA

VALLADOLID

EGILEA/AUTOR

ENRIQUE Y JULIAN NUÑEZ NAVAS

ZUZENDARITZA
DIRECCIÓN

ENRIQUE NUÑEZ NAVAS

ANTZEZLEAK
INTÉRPRETES

Julián Núñez Navas: Lololiló

Enrique Núñez Navas: Kikerikó



SEN SEN PRODUCCIONES

LARUNBATA 17 SÁBADO | 19:30 | 1:20 H | ERDERAZ/CASTELLANO

"DONDE NACEN LAS MARIPOSAS"



Una historia, un cuento, un amor que atraviesa el tiempo. Dos caminos de vida truncados por un trágico acontecimiento. Un milagro, un más allá de la razón, reúne los caminos, las vidas.

Dos monólogos, dos universos. Ella en sus palabras, él en sus músicas.

Una pasión, un amor que ni el tiempo transcurrido puede detener.

Istorio bat, ipuin bat, denbora zeharkatzen duen maitasun bat. Zoritxarreko gertaera batek ebakitako bi bizitza. Mirari batek, arrazoiaz haragoko zerbaitek, batu ditu bideak, bizitzak.

Bi bakarrizketa, bi unibertso. Hitzezkoa bata, musikazkoa bestea.

Pasio bat, igarotako denborak ere geldiaraz ezin dezakeen maitasun bat.



HISTORIAL DEL GRUPO

La compañía se constituye en 2011 con el objetivo de teatralizar espectáculos de danza y música, aunando varias disciplinas artísticas.

El primer montaje, Sentidos y sentimientos, es inmediatamente seguido por otro, Oye... Princesa, sobre la misma base y con el deseo de realizar una obra más popular.

Tras unos años de representaciones, la mayoría en la provincia de Alicante, la compañía cesa su actividad en 2014. Con la llegada de un nuevo miembro en 2015 se inicia la etapa actual donde la danza es sustituída por el texto poético y este primer montaje: Donde nacen las mariposas.

TALDEAREN HISTORIA

Taldea 2011n eratu zen, dantza- eta musika-ikuskizunak antzerkira egokitzea helburu, hainbat arte-diziplina bat eginez.

"Sentidos y sentimientos" izan zen lehen ikuskizuna, eta berehala "Oye... Princesa" iritsi zen, oinarri berarekin eta lan herrikoiagoa osatzeko asmoarekin.

Hainbat urtez emanaldiak eskaini ondoren, gehienak Alacanten, 2014an taldekideek beren jarduera eten zuten. 2015ean, beste kide bat batu zitzaien, eta bestelako etapa bat hasi zen: dantzaren ordez, testu poetikoa jorratzen dute, eta ildo horretan "Donde nacen las mariposas" hauxe dugu lehen ikuskizuna.



Alegria-Dantzari 12 2018

JATORRIA
PROCEDENCIA

ALICANTE

EGILEA/AUTOR

CRISTINA GRANJA CORTÉS

ZUZENDARITZA
DIRECCIÓN

LUIS ALVAREZ Y SEN SEN

ANTZEZLEAK
INTÉRPRETES

Cristina Granja Cortés:
Narradora, Niña Violeta, Madre de Violeta, Victoria.

Gabriel Jiménez Olariaga:
Narrador, Niño violinista, Espíritu ancestras, Violinista.

GRUPO DE TEATRO SIROKO

IGANDEA 18 DOMINGO | 19:30 | 1:00 H | ERDERAZ/CASTELLANO

"BERNARDA 5.0"



En la mente del Director, la creación de una obra de teatro y el recuerdo del Poeta asesinado, van a caballo entre la ilusión y la realidad.

Adaptación y versión libre de la obra "La Casa de Bernarda Alba" de Federico García Lorca.

Zuzendariaren buruan, antzezlan bat sortzea eta poeta erailaren oroitzapena ilusioaren eta errealitatearen artean mugitzen diren bi gertaera dira.

Federico García Lorcaren "Bernarda Albaren etxea" lanaren egokitzapen eta bertsio librea.

HISTORIAL DEL GRUPO

El grupo SIROKO surge en el año 2015 en el que coinciden sus 8 integrantes sin apenas conocerse, pero teniendo en común las ganas de aprender a interpretar y el gusto por el teatro en general.

Conducido por Aitor Pérez Collado, actor, director, profesor y técnico, con más de 15 años de experiencia en el mundo del teatro, ha sido el encargado de la creación de este primer montaje.

Apostando por un teatro amateur de calidad y con rigor basado en una interpretación orgánica y verdadera; el grupo busca una comunicación real y cercana con el público.

En SIROKO prima la ilusión, las ganas de hacer, de aprender, de poder enseñar el trabajo al público y, a su vez, tener la oportunidad de sentir su reacción desde el escenario.

TALDEAREN HISTORIA

SIROKO taldea 2015ean sortu zen, kideak elkar ezagutu gabe elkartu zirenean; hainbat ideia denek zituzten, ordea, hala nola interpretatzen ikasteko gogoa eta antzerkiarekiko zaletasuna, oro har.

Aitor Pérez Collado aktore, zuzendari, irakasle eta teknikaria dute gidari, eta antzerki-munduan 15 urte luzeko eskarmentua duen profesional horrek hartu du lehen ikuskizun honen ardura.

Kalitatezko antzerki amateur zorrotzaren aldeko apustua da, antzezpen organiko eta errealean oinarrituta, eta taldeak ikusleekin benetako eta gertuko komunikazioa bilatzen du.

SIROKOn, hainbat lehentasun dituzte: ilusioa, egiteko gogoa, ikastekoa, lana ikusleei erakustekoa eta, aldi berean, agertokitik ikusleen erreakzioa sumatzeko aukera izatea.

Alegria-Dulantzi 2018

JATORRIA
PROCEDENCIA

LAUDIO (ARABA)

EGILEA/AUTOR

FEDERICO GARCÍA LORCA

ZUZENDARITZA
DIRECCIÓN

AITOR PÉREZ COLLADO

ANTZEZLEAK
INTÉRPRETES

Rosa López Sánchez: Bernarda
Kristina Arias: Angustias
Aitzi Diaz Gardeazabal: Magdalena
Mila del Valle: Amelia
Floren Septien: Director
Marijose Parra: Martirio
Cristina Regalado: Adela
Teresa Amorós: Poncia





AMAIERA JAIA-GALA CLAUSURA

LARUNBATA 24 SÁBADO | 19:30 |

EL MONO HABITADO Y GRUPO FOLK DE LA ESCUELA DE MÚSICA





Musika eta Antzerkia binomio perfektua izango dira Jaialdiko Galarako, non talde parte-hartzaileei sariak eta diplomak banatuko zaizkien.

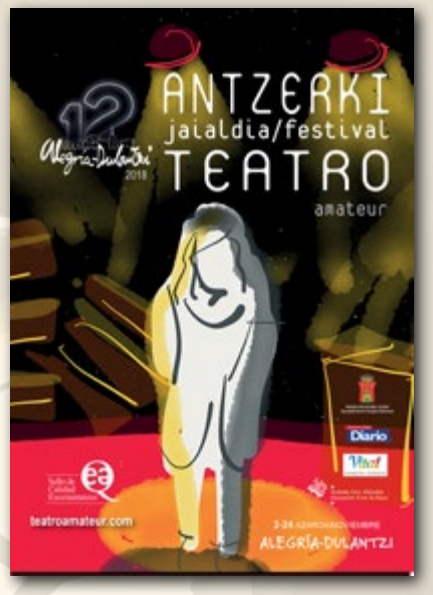
Ikuskizun dibertigarria Mono Habitado antzerki-talde gasteiztarrak bideratuko du, eta Musika Eskolako Folk Taldea, berriz, musika-akonpainamenduaz arduratuko da.

Une paregabea, jai-giroan, ikuskizun on batez gozatzeko eta antzerki-talde parte-hartzaileetako kideekin batera egoteko aukera ematen digun jaialdiaren beste edizio bati amaiera emateko.

Música y Teatro será el binomio perfecto para la Gala del Festival en el que se hará entrega de premios y diplomas a los grupos participantes en esta edición.

Un divertido espectáculo en el que el Mono Habitado- grupo de teatro vitoriano- conducirá teatralmente esta Gala y el Grupo Folk de la Escuela de Música, será el encargado del acompañamiento musical.

Un momento único y festivo para el cierre de una nueva edición que nos permitirá disfrutar de un buen espectáculo y compartir espacio con los participantes de las compañías teatrales del Festival.



SARIAK / PREMIOS

Mejor Montaje

1. Saria/1er. Premio:
Memorial Jose Antonio Isasi Urrez.- Galardón

2. Saria/2º Premio.- Galardón

Aktore nagusi hoberena (Emakumea)/
Mejor Actriz principal:
Galardón

Bigarren mailako aktore hoberena (Emakumea)/
Mejor Actriz de reparto: Galardón

Aktore nagusi hoberena (Gizona)/Mejor Actor principal: Galardón

Bigarren mailako aktore hoberena (Gizona) / Mejor Actor de reparto: Galardón

Ikusleen saria/Premio del público: Galardón

Epaimahiaren sari berezia/Premio Especial del Jurado: Galardón

Sariaren Diseinua/Diseño galardón:
Grupo de tejedoras

SARRERAK / ENTRADAS

Prezioak

Orokorra

3€ Antzezpena/1€ Amaiera Jaia

Abonamendua Antzezpen guztietarako eta Amaiera Jairako: 20€, butaka erreserbatzeko eskubidearekin,

Berezia

Haur eta gazteak 20 urte artekoak, 65 urtegorakoak eta langabeak: 1,5€-/1€ Amaiera *Jaia*

Abonamendua Gazte, 65 urtegorakoak eta langabeak: 10€ butaka erreserbatzeko eskubidearekin.

Precios

General

3€ Representación/1€ Clausura.

Abono para todas las representaciones y Clausura: 20 € con derecho a reserva de butaca.

Especial

Niños y jóvenes hasta 20 años, mayores de 65 años y parados/as: 1,5€/1€ clausura.

Abono para jóvenes, mayores de 65 años y parados/as: 10 € con derecho a reserva de butaca.

HAUR ANTZERKIA/OBRA INFANTIL: Precio único 2€

Sarreren Salmenta / Venta de entradas

Kultur Etxeko Informazio Zerbitzuan / En servicio de Información Casa de Cultura.
Aldez Aurretik 23tik aurrera / Anticipada: Desde el 23 de Octubre.
Lehiatilan: Antzezpena hasi baino ordu bat lehenago / Taquilla: 1 hora antes de cada representación.
Pertsona berak ezin izango du ikuskizun berarako 6 sarrera baino gehiago erosi.
Cada persona no podrá adquirir más de 6 entradas por espectáculo y función.
Sarrerak erostean begiratu, gero ezingo baita sarrerarik trukatu edo itzuli.
Se deberán comprobar las entradas en taquilla no se admitirán devoluciones en otro momento.
Sarrerak ezin izango dira ez aldatu ez itzuli / Las entradas no se podrán cambiar ni devolver.

Sello de Calidad Escenamateur

ANTZERKI jaialdia/festival TEATRO amateur

teatroamateur.com

12 Alegría-Dulantzi 2018



ELCHE

OSTIRALA **2** VIERNES
VIRTUAL GRUPO TEATRAL
"FLORESTA"



MADRID

LARUNBATA **3** SÁBADO
TEATRO DEL GARABATO
"DINERO"



SOPELA-BIZKAIA

IGANDEA **4** DOMINGO
KALEKA
"BRUMAS VESPERTINAS"



MUTILVA-NAVARRA

OSTIRALA **9** VIERNES
KUKUMIX TEATRO
"ESCENÍCAS"



MADRID

LARUNBATA **10** SÁBADO
TEATRIZZANTE
"COMO NIÑOS"



BILBAO

IGANDEA **11** DOMINGO
ALANBIKE TEATROA
"SAL MARINA"



VALLADOLID

INFANTIL

OSTIRALA **16** VIERNES
KINUNA TEATRO
"KIKERIKÓ Y LOLOLILÓ"



ALICANTE

LARUNBATA **17** SÁBADO
SEN SEN PRODUCCIONES
"DONDE NACEN LAS MARIPOSAS"



LAUDIO-ALAVA

IGANDEA **18** DOMINGO
GRUPO DE TEATRO SIROKO
"BERNARDA 5.0"



LARUNBATA **24** SÁBADO
AMAIERA JAIA-GALA
CLAUSURA
EL MONO HABITADO
Y GRUPO FOLK DE LA ESCUELA DE MÚSICA



Alegria-Dulantziko Udala
Ayuntamiento Alegría-Dulantzi

Sello de Calidad Escenamateur

AZAROA
NOVIEMBRE
Del 2tik al 24ra

Ordua / *Hora:* 19:30 h. *Haurrentzat* / Infantil 18:00 h.
Tokia eta Sarreren Salmenta / *Lugar y Venta Entradas:*
KULTUR ETXEA / *CASA DE CULTURA* ALEGRIA-DULANTZI.

Diario de Noticias de Álava

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Vital Fundación · Fundazioa